

在埃塞俄比亚做生意

Doing Business in Ethiopia

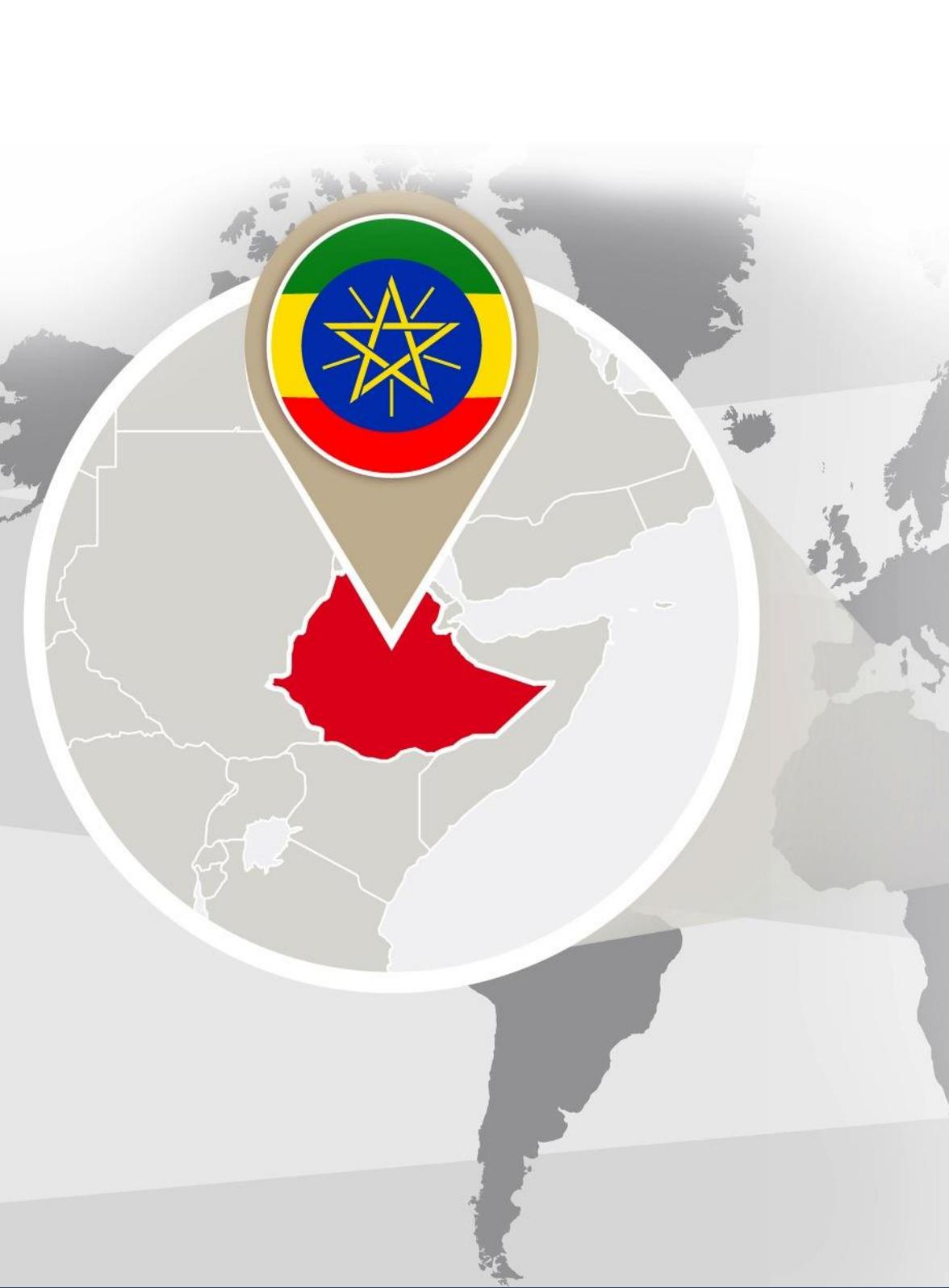
Ethiopia: Brief Country Profile

埃塞俄比亚：国家简介

- 位于东北非
- 非洲经济发展增速最快
- 非洲第二大人口国，主要人口为青年人口和可劳动人口

埃塞俄比亚致力于到2025年成为

- 碳平衡国家
- 一个中等收入国家和
- 非洲制造业中心



Reasons for Doing Business in Ethiopia

为什么选择埃塞俄比亚营商

- 高速发展的经济
- 高速增长的巨大市场
- 政治稳定
- 受过教育且廉价的劳动力
- 低成本
- 商业和政策环境
- 减税政策和补贴措施



步入中等收入之路
Path to Middle Income
经济和政治环境
Economic and Political
Environment

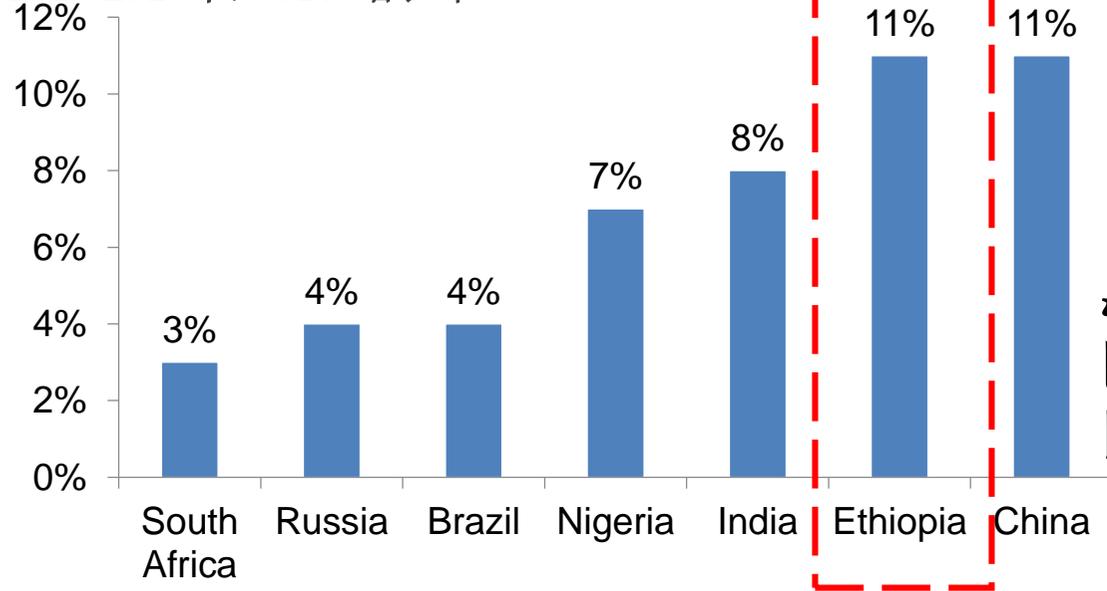
埃塞俄比亚经济在过去的十年内持续高速增长

Ethiopia's economy sustained a rapid growth over during the last decade

“埃塞俄比亚在过去的12年间保持着两位数的高速持续的增长（年增长率10.9%）”

——第二个发展和转型计划文件

2015-2010年，GDP 增长率



注：从左至右—南非、俄罗斯、巴西、尼日利亚、印度、埃塞俄比亚、中国

经济学家

埃塞俄比亚是世界第二快速发展的经济体，并且有望在未来继续保持这样的增长速度。

进入埃塞俄比亚的外商投资正在大幅增加

There is a significant increase in FDI inflows into the country

- 埃塞俄比亚是非洲最多外商投资的目的地之一
- 占据全非洲18.5%外商投资就业
- 前六位的外商投资来源是：

| | |
|-------|---|
| 中国 |  |
| 土耳其 |  |
| 印度 |  |
| 沙特阿拉伯 |  |
| 荷兰 |  |
| 英国 |  |

埃塞俄比亚政府对于经济增长的坚定承诺和不断改革促成埃塞经济和社会的卓越发展，这样的国家形象帮助吸引了外商投资。

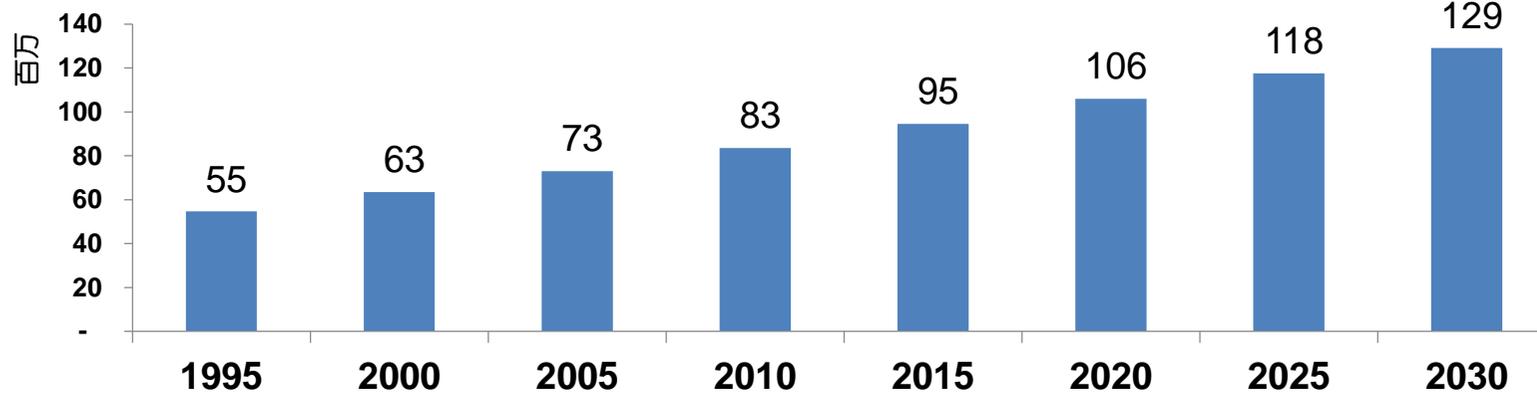
——第二个发展和转型计划文件

埃塞拥有人口优势

The country enjoys demographic advantages

- 埃塞是非洲第二大人口国，世界第13——9400万人（2015年统计数据）
- 青壮年劳动人口占总人口的
- 薪酬水平是世界最吸引雇主的国家之一
- 人口平均寿命可达63岁（从1991-2014年增长了19岁）

1995-2030预计人口总量



埃塞俄比亚政治稳定

The country enjoys political advantages

- 埃塞俄比亚是联邦民主国家
- 从1991年起一直保持稳定的政治环境
- 区域内的“精神支柱”，是非洲最重要的和平力量

“

埃塞俄比亚一直走在东非和非洲之角地区通过政府间发展组织（IGAD）为其邻国寻求和平解决方案的前沿



步入中等收入之路

Path to Middle Income

基础设施

Infrastructure



ETHIOPIAN INVESTMENT COMMISSION

የኢትዮጵያ ኢንቨስትመንት ኮሚሽን

基础设施

Infrastructure

- 埃塞正在加快投资现代化基础设施的步伐
- 大型基础设施项目提高了人民生活水平和工业发展能力：
- 电力水平
- 道路
- 商业服务
- 航空产业在迅速发展，修建新机场和扩建现有机场



近年来埃塞俄比亚正在加紧建设电力供应和出口

Ethiopia has stepped up its power generation and exports over the years

- 埃塞俄比亚是世界最低的商业电费和家用电费国家之一
- 埃塞俄比亚预计2017年将供应12000兆瓦电力
- 埃塞俄比亚具有多种类的电力供应的巨大潜能：
 - 水电站：超过45000兆瓦
 - 风力：超过10000兆瓦
 - 热能：超过5000兆瓦
 - 在第二个发展与转型计划文件中，电力出口将成为取得外汇的主要途径之一。在第二个发展与转型计划终期，电力产业将产出价值6.42亿美元，超第一个发展与转型计划15成
- 目前的出口目的地包括：肯尼亚、坦桑尼亚、苏丹、吉布提和索马里

埃塞计划在第二个发展与转型计划中进一步扩大其道路、铁路和进出口物流容量

Ethiopia plans to further expand its road, railway, and import/export logistics capacity during the second GTP

- **政府的最重大开支**是将已通公路10.5万公里在拓展至20.5万公里。
- 亚吉铁路亚的斯亚贝巴 (SEBETA) -Galan段现已通车，在第二个发展与转型计划中会进一步延伸。
- 在第二个发展与转型计划期间，物流运输会得到极大的改善，海运出口能力预计将增长70%-
- 2020-中段空运将占据GDP总量25%
- 新机场正在建设中，现有机场的扩展工作正在计划中



步入中等收入之路

Path to Middle Income

市场准入

Market Access



ETHIOPIAN INVESTMENT COMMISSION

የኢትዮጵያ ኢንቨስትመንት ኮሚሽን

市场准入

埃塞的地理位置和它在区域和双边贸易协议中的积极表现使之成为了外商青睐的投资目的地

- 全球有35亿人居住在8小时飞行时间可到达亚的斯亚贝巴的区域；
- 自由贸易优势：
 - 美国: 非洲发展和机会法案 AGOA (向后延期10年)
 - 欧盟: 除武器外允许所有商品进入欧洲市场
 - 沙哈拉以南非洲地区: 东南非共同市场的创始国之一 (COMESA)



投资政策和激励措施

Investment Policies and Incentives

投资政策

Investment Policies

第二个发展改革计划为吸引投资设立了清晰的愿景和显示的目标

GTP II sets out clear vision and realistic goals for investment

埃塞俄比亚的投资计划使投资者可以



“

以23.6%的年增长率把2015年投资(私有和公共行业)在GDP中占比36.3%增长到2020年41.3%

埃塞俄比亚投资政策 Ethiopian Investment Policy

- 外国投资者可以在开放给外商投资的领域独立或与本地投资者合作投资
- 所有的投资者都需要取得投资许可
- 具有最少**20**万美元的资本
- 政策在过去22年内修改了4次，均有利于投资者

埃塞俄比亚投资政策 Ethiopian Investment Policy

- 埃塞宪法和投资法明文规定**保护私有财产和投资**
- 此外，埃塞俄比亚签署了29项双边投资协议和6项多边投资协议其中规定：
 - **保护私有财产；**
 - **国民待遇；**
 - **资本和利润汇回本国；**
 - **争端可以诉诸国际争端解决机制。**

投资激励措施 Investment Incentives

激励措施

| | |
|-----------|---------------------------------------|
| 返还投资本金和利润 | 返还：利润、股息、在埃塞之外借贷的可兑换货币的本金和利息 |
| 雇佣外国人 | 雇佣外国专家和管理人员的权利；有外国雇员的出口企业享有两年免企业所得税待遇 |
| 关税豁免 | 在生产资料、建筑材料和部分备用品（生产资料总额的15%以内） |
| 所得税豁免 | 2-8年，对工业园内的纺织和服装制造商可能更长；工业园开发商10-15年 |



投资政策和激励措施

Investment Policies and Incentives

埃塞俄比亚投资委员会

Ethiopian Investment Commission (EIC)



ETHIOPIAN INVESTMENT COMMISSION

የኢትዮጵያ ኢንቨስትመንት ኮሚሽን

埃塞俄比亚投资委员会

The Ethiopian Investment Commission

- 埃塞俄比亚投资理事会(EIB)是投资政策最高决策机构
- EIB由总理担任理事长并且监督埃塞俄比亚投资委员会(EIC)
- EIC负责支持和管理投资项目

EIC提供的服务

- EIC 提供一站式投资服务和投资后维护服务：
- **一站式服务：** 为投资者办理登记现在几个小时能够办结，总体最多**1-2个星期**可以完成
- **投资后维护服务：** 为投资者在投资过程中的如下要求提供支持：
 - 投资项目所用土地
 - 居留许可
 - 批准投资环境评估
 - 获取水电和电信服务



投资政策和激励措施

Investment Policies and Incentives

埃塞工业园发展总公司

Industrial Parks Development Corporation (IPDC)

Ethiopian Investment Services

- Industrial Parks Development Corporation of Ethiopia (IPDC) is mandated to develop and operate a wide ranges of industrial parks
- IPDC serves as Industrial Park land bank, develops Industrial Parks and hands over to private Industrial Park developers (leases or sub-leases land, sells or rents shades)
- IPDC will develop 100,000 ha of land between 2016 and 2025 -i.e. 10,000 Ha annually- for a total factory floor area of 20 million m² (2 million m² delivered annually)

埃塞投资服务 Ethiopian Investment Services

- 埃塞工业园发展总公司 (IPDC) 被授权发展和运营大部分在埃塞的工业园
- **IPDC** 做为工业园土地库，开发工业园区并将其交给私人工业园开发商（租赁、转租土地，销售或租赁厂房）
- **IPDC** 将在2016-2025年间开发十万公顷土地，即每年一万公顷土地，总体可用厂房面积1000万平方米（每年100万平方米）

工业园投资激励措施

Industrial Park Investment Incentives

- 《工业园政府公告》给予投资者投资激励措施，例如
 - 在工业园范围内设立免税制造园
 - 亚的斯亚贝巴和在其45km半径内的工业园开发商有10年免税待遇
 - 超过亚的斯亚贝巴45km半径外的工业园开发商享有15年免税待遇

工业园项目 Industrial Park Projects

在各区域有多个工业园正在开发中

| 编号 | 园区名称 | 与亚的斯亚贝巴距离 | 园区面积 (公顷) | 产业 |
|----|---------|-----------|--------------|-------------------|
| 1 | 波勒雷米 I | 亚的斯亚贝巴 | 156 | 服饰 |
| 2 | 波勒雷米 II | 亚的斯亚贝巴 | 186 | 纺织和服饰 |
| 3 | 科林图 | 亚的斯亚贝巴 | 337 | 食品加工、制药、家用电器、电子电机 |
| 4 | 哈瓦萨 | 南 275 Km | 300 | 纺织和服饰 |
| 5 | 迪尔达瓦 | 东 473 Km | 1500 | 纺织和服饰、食品加工、组装 |
| 6 | 孔博勒查 | 东北380 Km | 700 | 纺织和服饰、食品加工 |
| 7 | 默克莱 | 北 760 Km | 1000 | 纺织和服饰、食品加工、组装 |
| 8 | 阿达玛 | 东南74 Km | 2000 | 纺织和服饰、食品加工 |
| 9 | 巴希尔达尔 | 西北 578 Km | 1000 | 纺织和服饰、食品加工 |
| 10 | 吉马 | 西南 346 Km | 500 | 纺织和服饰、食品加工 |



投资 Investment

选择投资商机 Select Investment Opportunities



ETHIOPIAN INVESTMENT COMMISSION

የኢትዮጵያ ኢንቨስትመንት ኮሚሽን

埃塞俄比亚计划成为非洲制造业中心

Ethiopia plans to become the manufacturing hub of Africa

- 重点推荐的投资项目：
 - 农产品加工
 - 纺织和纺织服饰
 - 皮革和皮革服饰
 - 制药
 - 建筑材料

政府着重鼓励劳动密集型产业的发展



投资商机 Investment Opportunities

I . Agro Processing

- 74 million ha of arable land (only 15 million ha cultivated)
- Largest producer of **Wheat** and third largest producer of **Maize** in Africa
- Has the largest **Livestock** in Africa, 55 million cattle, 28 million goats, 27 million sheep
- Top producer of **Coffee** in Africa and 5th in the world
- Opportunities in: **Malting, Sugar, Cotton, Flower, Vegetables, Fruits, Herbs, Livestock and Poultry** breeding etc



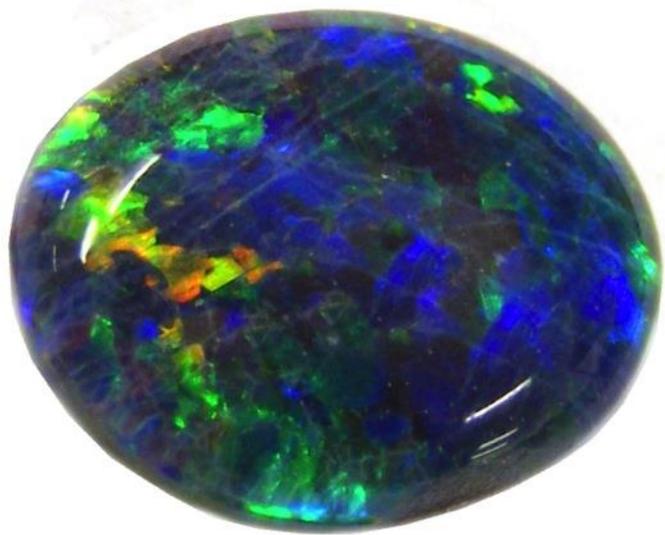
II. 纺织和纺织服装

- 埃塞纺织厂出口到欧洲和美国
- 拥有有力的气候和土壤条件，具有发展有竞争力的棉花或纺织工业的潜力
- 强劲的出口表现：埃塞服饰产业在过去6年中平均增长51%：
 - 40%埃塞纺织和服装产品出口到美国
 - 10%埃塞纺织和服装产品出口到英国—50%到其他欧洲国家

投资商机 Investment Opportunities

III. 矿产

- 上游和下游运营的商机
- 埃塞有信息的石油天然气投资商机
- 目前主要的黄金出口国
- 埃塞俄比亚是非洲唯一的欧泊宝石生产国
- 有潜力的矿产行业包括：
 - 碳酸钾， 铂金， 铁和钽



投资商机 Investment Opportunities

IV. 旅游

- 埃塞拥有美丽的自然风光，并且拥有八座世界文化遗产
- 拥有多种埃塞特有的动物和鸟类
- 拥有独特的历史遗址
- 埃塞有巨大的文化和教育旅游潜力
- 独一无二的投资机遇存在于埃塞的度假村、酒店以及其他旅游相关产业



投资商机 Investment Opportunities

V. 能源

- 约45000兆瓦经济可行的水力发电潜力
- 埃塞是地热能供应的巨大潜能
- 国土内有9条大河可进行水力发电
- 私有行业可以从事各种类型的发电项目，没有任何产能限制





投资 Investment

小结 Summary

Main reasons for investing in Ethiopia

1. Remarkable economic growth
2. Stable economic and political environment
3. Protection of private property rights
4. Access to international markets
5. Availability of abundant and wage competitive labor force
6. Availability of natural resources for productions
7. Transparent investment policies aligned with GTP
8. Attractive investment incentives

我们诚挚地欢迎您到高速发展的埃塞俄比亚投资

您可以访问我们的网站获取更多信息：

www.investethiopia.gov.et

谢谢！ Thank You!